APPENDIX

No.	Phrasal Verbs	Usage	Source Text	Target Text	Meaning of Phrasal Verb	Type of Phrasal Verb	Type of Translation Procedures	Type of Meaning Equivalence
1	look after	2	"That's how we learn to look after them." "Who looks after us?"	"Karena itulah kita belajar menjaga mereka." "Siapa yang menjaga	to be responsible for or to take care of somebody or something or	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Dynamic
			Wile looks uiter us:	kita?"	yourself			
			them?" "I believe in everything."	"Ibu percaya mereka ada?" "Ibu percaya semua ada." "Aku juga percaya semua	to feel certain that somebody or something exists			
2	bel <mark>ieve</mark> in	5	"Didn't your own mother believe in them?" ",if only you believe in courage and kindness and occasionally just a little bit of magic."	ada." "Bukankah ibumu sendiri percaya mereka ada?" ",hanya jika kau percaya pada keberanian dan kebaikan. Serta terkadang, dengan sedikit keajaiban."		Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Formal
3	brin <mark>g ba</mark> ck	2	"Her father was a merchant who went abroad and brought tribute back from all of Ella's subject lands."	"Ayahnya seorang pedagang, dia berkeliling dunia pulang dengan	to return from somewhere with something	Transitive, Separable	Established Equivalence	Formal
4	ha <mark>ng o</mark> n	1	"Hang on."	"Awas!"	to hold something tightly	Intransitive	Ada <mark>ptat</mark> ion	Dynamic
5	come to	6	ball." "Do that, and we can unwind the debt in which we were ensnared when we	"Tapi kesedihan bisa datang ke semua kerajaan, betapapun bahagianya kerajaan itu." "Mungkin gadis misterius itu, akan datang ke pesta dansa." "Lakukan itu, agar kita bisa membayar utang yang selama ini menjebak kita sejak datang ke tempat ini."	to reach a particular point	Transitive, Inseparable	Literal Translation	Formal
			"For surely no one had come to see her." "And so it came to Ella's home." "Ella, I have to come to		to reach a		Established Equivalence Linguistic	
				memikirkan mungkin ini sudah saatnya memulai	particular condition or stage		Compression	Dynamic
6	see through	1	"A great secret that will see you through all the trials that life can offer."	"Rahasia besar yang akan membantumu seumur hidupmu."	to help or support someone during a difficult period in their life	Transitive, Separable	Established Equivalence	Dynamic

7	lead to	1	"You're worried about telling me. But you mustn't be. Not if it will lead to your happiness."	"Ayah takut untuk memberitahuku. Ayah tak perlu takut. Jika itu membuat Ayah bahagia."	to be an introduction to or the cause of something	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic
			"Do you think I may be allowed one last chance, even though I thought such things were done with for good?"	"Apa kau mungkin bisa memberikan Ayah kesempatan terakhir walau Ayah sudah berpikir tidak ada lagi?"	to do something with somebody or something		Linguistic	Dynamic
8	do with	3		"Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku. Kurasa dia juga masih punya banyak pekerjaan dalam hidupnya."		Transitive, Inseparable	Compression	Formal
			will."	sesukamu."			Esta <mark>blis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Formal
9	show around	1	"She wants to show us around her farmhouse."	"Dia ingin memamerkan rumah ternakn ya. "	to be guide for somebody when they visit a place for the first time to show them	Transitive, Separable		Formal
10	tak <mark>e af</mark> ter	1	"She takes after her"	"Dia mirip sep erti ."	to look or behave like an older member of your family, especially your mother or father	Transitive, Inseparable	Est <mark>ablis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
11	sh <mark>ut u</mark> p	5	"Shut up." "Do shut up." "Shut up, will you?" "Shut up . Absolutely." "Do shut up!"	"Jangan berisik." "Tolong diam." "Bisakah kau diam?" "Diam . Tentu saja." "Diam kalian!"	to stop talking (often used as an order as a rude way of telling somebody to stop talking)	Intransitive	Est <mark>ablis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
12	s <mark>et ou</mark> t	1	"Ella's stepmother, high-spirited lady that she was, set out to restore life and laughter to the house."	"Ibu tiri Ella, wanita yang penuh semangat mencoba menghidupkan kembali suasana riang di	to start an activity with a particular aim	Intransitive	Lin <mark>guis</mark> tic Compression	Dynamic
13	g <mark>o on</mark>	3	"Go on, now. You've plenty of cat food to keep you happy." "Go on, get going!"	"Pergilah, kau punya cukup makanan untuk membuatmu senang." "Ayo, jalan! Maju sekarang!"	to travel in front of somebody else	Intransitive	Established Equivalence	Formal
			" Go on, Gus-Gus, you can do it."	"Ayo, Gus-Gus. Kau bisa."	to be used to encourage somebody to do something		Adaptation	Dynamic
14	ask for	1	"You know, your sisters stepsisters, have asked for parasols and lace."	"Kau tahu, saudara- saudara tirimu meminta payung dan renda."	to try to obtain by requesting	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Formal
15	look at	1	"Well, you'll have to take it with you on your way and think of me when you look at it"	"Ayah harus membawanya selama perjalanan, dan memikirkanku saat melihat nya."	to view or consider something or somebody in a particular way	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Formal

think of twith you don't lake it with you don't lake you have you				"Well, you'll have to	"Ayah harus	to have an image		1	
think of think of the when you look and the work of more when you look of me when you look of methods the length and of method the length and					l .				
think of the think of think of the think of				· ·	· ·				
10 think of				l' '	l' '	Something in minu			
Transitive Tra				1			Transitivo	Established	
thinking of." "To think of you?" "And that's what! "Come back 12 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Come back 2 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Come back 12 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Come back 12 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Come back 12 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Come back 12 cent wave. For you to come back. No pulsar, appain yang." "Wake up, girls It's "Bangun, Waktunya to the wave. In the wave. It was a sing!" "Wake up, you're for yell wave. It was a sing!" "Wave. you yell was a sing!" "Wave. you yell wave. It was a sing!" "You'll get cinders in "Kau menistable. It to make you're!" "You'll get cinders in "Kau menistable. It to make you're!" "You'll get cinders in "Kau menistable. It to make you're!" "You'll get cinders in "Kau menistable. It to make you're!" "You'll get cinders in "Kau menistable. It to make you're!" "You'll get cinders i	16	think of	4			-	•		Formal
To think of me." "Kuu memikirannu." somebody or somebody somebody somebody somebody somebody somebody somebody somebody some or setum to not go out or to remain indoors or somebody stop steeping ste				_			inseparable	Equivalence	
Think of you?" Memikirkanmuz? Somebody or Something when Something						to consider			
Think of you?" Think of you? Think you? Think of you? Think you? Think of you? Think of you? Think of you? Think of yo				To think of the.	Kau memikirkanku.				
1				"Think of you?"	"Mamildalammu?"	-			
12 come back 2 come back 3 come ba	\vdash			1					
to come back. No pulsang, apagun yang "Come back." "Kemball" "Alau bisa tinggal di "Alau bisa tinggal di "Alau bisa tinggal di "Transitive, imparable Equivalence Formal E						to return		Lin muintin	
Tome back "Kembali " Tome back "Kembali " Transitive Established Equivalence Formal	17	com <mark>e b</mark> ack	2				Intransitive		Dynamic
Stay in 1 "Los stay in the" "Aku bisa tinggal di" to not go out or to remain indoors Transitive, Inseparable Established Equivalence Formal					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Compression	
Stay in 1									
Stay 1 1				"I can stay in the"	"Aku bisa tinggal di "	Ŭ	Transitivo	Established	
"Wake up, girls It's unch time!" to make somebody stop sleeping "Cinderellal Wake up, "Cinderellal Bangun, dasar pendiss!" to become more lively and daze. ""Wake up, Your Royal Highness. You're in a daze." "Mornings did not adaze." "Sangun, Yang Mulia. Anda Lengah." data suka bangun pagi." agree with 1 stepsisters." "Sangun, Yang Mulia. Healthy and happy to die Lengthy and happy to die Linguistic Compression Dynamic C	18	st <mark>ay in</mark>	1			remain indoors			Formal
19 wake up 3							inseparable	Equivalence	
19 wake up 3				"Wake up girls! It's	"Bangun Waktunya	to make			
19 wake up 3 "Cinderellal Wake up, dasar pemalas!" Wake up, Vour Royal Rangun, Yang Mulia. Highess, You're in a daze". Anda Lengah. Transitive Requivalence Requival									
Time				lanen time:	makan siang:				
13					Hot I H I	Siceping		Established	
"Wake up, Your Royal Highness, You're in a daze." "Mornings did not agree with Pla's stepsisters." "Mornings did not agree with Pla's stepsisters." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "Do clean yourself up." "Bersinkan dahulu." to make yourself clean, usually by separable Equivalence formal Established Gompression Dynamic Compression our tea." "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di our tea." "Now, some on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelandor pelan!" "Come on!" "Ayo!" to try harder "Now, come on, on, boy, slow own!" "Ayolah. Jangan putus Doan to be seed in orders to tell some body to hurry or to try harder "On, come on, boy, slow down!" "Ayolah. Jangan putus Doan to be something or somebody go at a slower speed or of some body go at a slower speed or of the some pelan!" "Ayolakul. Jangan putus Doan to be something or somebody go at a slower speed or of the something or somebody go at a slower speed or of the something or somebody go at a slower speed or of the something or somethin	19	wa <mark>ke u</mark> p	3			4	Intransitive		Formal
Highness. You're in a daze." Mornings did not agree with 1 "Mornings did not agree with 1 "Saudara-saudara tiri Ella agree with ella's stepsisters." "Saudara-saudara tiri Ella agree with vouchey make you feel healthy and happy Transitive, loseparable Compression Dynamic Dynamic Compression Dynamic Dynamic Compression Dynamic D								Equivalence	
daze." "Mornings din agree with 11 stepsisters." "Individual stepsisters." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bangun pagi." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "Do clean yourself up." "Do clean yourself up." "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "Come on, boy, slow down!" "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "Come on, boy, slow down!" "Come on, boy, slow down!" "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "Ayo!" "Come on, boy, slow down!" "You'll get cinders in our tea." "Ayo!" "Come on, boy, slow down!" "You'll get cinders in our tea." "Ayo!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "Ayo!" "You'll get cinders in our tea." "You'll get cinders in our tea." "Ayo!" "You'll get cinders in our tea." "Yo						/			
agree with 1 "Mornings did not agree with Ela's stepsisters." "Saudara-saudara trir Ella fa situation or new conditions agree with you, they make you feel healthy and happy 1 "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." "Intransitive Linguistic Compression Dynamic 22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Compression Dynamic 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Transitive, they make you'self clean, usually by Separable Equivalence Formal to enter the kami." "Transitive, Separable Compression Dynamic 24 come on 6 "Now, come on. Off you go." "Tenang, Kawan! Pelan-down!" "Tenang, Kawan! Pelan-down!" "Ayola. Jangan putus asa." "Ayo lebih cepat!" Ayo lebih cepat!" Alapsa putus asa." "Ayo lebih cepat!" Alapsa putus asa." "Ayo lebih cepat!" Alapsa putus and he looked into make you go." "Ayola. Jangan putus asa." "Ayo lebih cepat!" Alapsa putus and he looked into make you are alower speed or a slower speed or and he looked into make you go." "Ayola. Jangan putus and he looked into make you are alower speed or and he looked into make you are alower speed or and he looked into make you down!" "Ayola. Jangan putus and he looked into make you are alower speed or and he looked into make you are alower speed or and he looked into make you down!" "Ayola. Jangan putus you go." "Ayola. Jangan putus you go." "Ayola. Jangan putus alower speed or a slower speed or a slower speed or a slower speed or a slower speed or alower you go." "Ayola. Jangan you					Anda Lengah."				
agree with 1 stepsisters." tak suka bangun pagi." new conditions agree with you, they make you feel healthy and happy 1 "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to die lutransitive Compression Dynamic Compression Logor to the lathy and happy 22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Formal Equivalence Linguistic Compression Dynamic Compression Linguistic Compression Dynamic Compression Linguistic Compression Dynamic Compression Compression Linguistic Compression Dynamic Compression Linguistic Compression Dynamic Compression Linguistic Compression Dynamic Compression Dynamic Compression Linguistic Compression Dynamic Compress	\square								
agree with you, they make you feel healthy and happy 21 pass on 1 "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." 22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersilkan dahulu." to make yourself clean, usually by clean, usually by gear in our tea." "Kau menjatuhkan abu di to enter the kami." 23 get in 1 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelandown!" "Ayo!" to be used in orders to tell somebody to hurry or to try harder 24 come on 6 "Now, come on, now! Don't lose heart." "Bo come on!" "Ayo!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or something or somethin									
agree with 1 they make you feel healthy and happy to die lintransitive Compression Dynamic Dynamic Uniquistic Compression Dynamic Compression Dynamic Uniquistic Compression Dynamic Compression Dynamic Uniquistic Compression Dynamic Compression Compression Dynamic Compression Compression Dynamic Compression Dynamic Compression Dynamic Compression Dynamic Compression Compression Dynamic Compression Dy					tak suka bang <mark>un pa</mark> gi."				
they make you feel healthy and happy 1 "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." 22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersikkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Formal Expansion our tea." "Kau menjatuhkan abu di to enter teh kami." 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di to enter teh kami." "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelan-pelan!" "Ayol" harder to tell somebody to hurry or to try harder 24 come on 6 "Now, come on, now! Don't lose heart." "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" Linguistic Compression burry for try harder 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Transitive Separable Equivalence Dynamic 26 look into 1 "Ilooked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," Transitive, separable Transitive, separable Transitive, something or somebody to a to something or somebody to a slower speed or somebody to a something or something to something or something to leave the place where you are staying and go Intransitive Stablished Equivalence Formal staying and go to staying	20	agree with	1	stepsisters."			Transitive,		Dynamic
pass on 1 "He's passed on, Miss." "Dia tidak bertahan, Nona." to die Intransitive Compression Dynamic 22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Equi	-	agree with	_			th <mark>ey ma</mark> ke you	Inseparable	Com <mark>pres</mark> sion	Dynamic
22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." clean, usually by separable						feel healthy and			
22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Formal Equivalence (compression) 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di teh kami." to enter Transitive, Separable Compression Dynamic 24 come on 6 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelan-pelan!" somebody to hurry or to try fiarder 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Ayolah. Jangan putus Don't lose heart." "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayolikut!" Linguistic Compression Dynamic 26 look into 1 "Ilooked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, and he looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Ya, sebaiknya kita pergi, Tuan Kit." to leave the place where you are staying and go or tomale Equivalence Established Equivalence Formal Established Equivalence Form						ha <mark>ppy</mark>			
22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Equivalence Gompression 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di to enter teh kami." Transitive, Separable Equivalence Compression 24 come on 6 "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" Transitive, Separable Compression 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Ayo ikh Jangan putus Don't lose heart." "Ayo ikht!" Transitive Something or somebody go at a slower speed or somebody go at a slower speed or somebody go at a slower speed or land he looked into mine," "Aku menatap matanya, and ne looked into				"He's passed on, Miss."	"Dia tida k ber <mark>tahan</mark> ,	to die			
22 clean up 1 "Do clean yourself up." "Bersihkan dahulu." to make yourself clean, usually by Separable Equivalence Established Separable Equivalence (clean, usually by Separable Equivalence Equivalence (clean, usually by Separable Equivalence Equivalence (compression our tea." "You'll get cinders in our tea." "Transitive, Separable (Compression Dynamic Owner on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelanplan!" orders to fell somebody to hurry or to try fiarder (Compression Owners) on the separable of the somebody to hurry or to try fiarder (Compression Owners) on the separable of t] 21	nacc on	1		Nona."		Introncitivo	Lin <mark>guis</mark> tic	Dunamia
22 clean up 1 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di teh kami." Transitive, Separable Equivalence Dynamic "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" to be used in orders to tell somebody to hurry or to try harder "Ome on!" "Ayo!" harder "Now, come on. Off you go." "Sekarang, ayo. Pergi. Cepat! Kau bisa "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo lebih cepat!" Linguistic Amplification 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Intransitive Separable Equivalence Intransitive Separable Equivalence Formal Separable Intransitive Separable Equivalence Formal Separable Intransitive Separable Equivalence Formal Separable	21	pass on	1				Illitralisitive	Com <mark>pres</mark> sion	Dynamic
22 clean up 1 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di teh kami." Transitive, Separable Equivalence Dynamic "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" to be used in orders to tell somebody to hurry or to try harder "Ome on!" "Ayo!" harder "Now, come on. Off you go." "Sekarang, ayo. Pergi. Cepat! Kau bisa "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo lebih cepat!" Linguistic Amplification 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Intransitive Separable Equivalence Intransitive Separable Equivalence Formal Separable Intransitive Separable Equivalence Formal Separable Intransitive Separable Equivalence Formal Separable									
22 clean up 1 23 get in 1 "You'll get cinders in our tea." "Kau menjatuhkan abu di teh kami." Transitive, Separable Equivalence "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" to be used jn orders to tell somebody to hurry or to try harder "On, come on, now! Don't lose heart." "Ayo lebih cepat!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" "Adaptation Intransitive Something or something labih cepative, l				"Do clean yourself up."	"Bersihkan dahulu."	to make yourself	Transitive,	Esta <mark>blis</mark> hed	
24 come on 6 "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Tenang, Adaptation Dynamic Compression orders to fell somebody to hurry or to try harder "Ayo lebih cepat!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" Adaptation Dynamic Cepat! Kau bisa "Ayo lebih cepat!" "Ayo lebih cepat!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" Adaptation Dynamic Cepat! Kau bisa "Ayo lebih cepat!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Adaptation Dynamic Cepat! "Ayo lebih cepat!" Adaptation Dynamic Cepat! "Ayo lebih cepat!" Adaptation Pelanpelan!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" Tenang, Kawan! Pelanpelanpelan!" Tenang, Kawan! Pelanpelanpelan!" Tenang, Kawan! Pelanpelanpelan!"	22	clean up	1			clean, u <mark>sually</mark> by	Separable	Equi <mark>vale</mark> nce	Formal
24 come on 6 "Come on, boy, slow down!" "Ayo!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" To come on, low on, low on!" "Ayo!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" To come on on, low on!" "Ayo!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" To come on!" "Ayo!" Tenang, Kawan! Pelanpelan!" To come on!" "Ayo!" To come on!"				"You'll get cinders in	"Kau meniatuhkan abu di	to enter			
"Come on, boy, slow down!"	23	get in	1		-				Dvnamic
down!" pelan!" orders to tell somebody to hurry or to try harder "Now, come on. Off you go." Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or somebody go at a slower speed or "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," to examine something mataku," "Tome on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" to leave the place where you are staying and go lintransitive a move on, Mr. Kit." "Yay, sebaiknya kita pergi, Tuan Kit." "Yay sebaiknya kita pergi, Tuan Kit." "Formal staying and go lintransitive Established Equivalence Formal formal staying and go lintransitive stabilished Equivalence formal f							Separable	Compression	,
down!" pelan!" orders to tell somebody to hurry or to try harder "Now, come on. Off you go." Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or somebody go at a slower speed or "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," to examine something mataku," "Tome on, boy, slow down!" "Ayo lebih cepat!" to leave the place where you are staying and go lintransitive a move on, Mr. Kit." "Yay, sebaiknya kita pergi, Tuan Kit." "Yay sebaiknya kita pergi, Tuan Kit." "Formal staying and go lintransitive Established Equivalence Formal formal staying and go lintransitive stabilished Equivalence formal f				"Come on, boy, slow	"Tenang, Kawan! Pelan-	to be used in		Limaniatia	
24 come on 6 "Now, come on. Off you go." "Sekarang, ayo. Pergi. Vou go." "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo lebih cepat!" Linguistic Amplification 25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or look into 1 "I looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," "Transitive, linseparable" Established Equivalence Formal staying and go lintransitive where you are staying and go lintransitive Formal Established Equivalence Formal Formal something or somethi								_	
24 come on 6 "Come on!" "Ayo!" hurry or to try harder "Now, come on. Off you go." Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! Don't lose heart." "Ayo ikut!" "Do come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or look into 1 "Ilooked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," to examine something or something o							1	Compression	
24 come on 6 "Now, come on. Off you go." Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! Don't lose heart." asa." "Do come on!" "Ayolah. Jangan putus asa." "Too come on!" "Ayo lebih cepat!" Linguistic Amplification with a solower speed or somebody go at a slower speed or somebody go at a slower speed or with a solower speed or where you are staying and go where you are staying and go lot a slower speed provided into his eyes, and he looked into make you, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Toward in the register of the stablished staying and go where you are staying and go lot a slower speed or staying and go lot and solower speed or something lot and solower speed or solower speed or solower speed or solower speed or sol				"Come on!"	"Ayo!"		ľ		
24 come on 6 "Now, come on. Off you go." "Sekarang, ayo. Pergi. Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! "Ayolah. Jangan putus asa." "Do come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Come on, boy, slow down!" "I looked into his eyes, and he looked into mine," "I looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Now, come on. Off "Sekarang, ayo. Pergi. Cepat! Kau bisa Intransitive Int							V		
24 come on 6 you go." Cepat! Kau bisa "Oh, come on, now! Don't lose heart." asa." "Do come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" "Come on!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or look into 1 and he looked into mine," "Aku menatap matanya, and he looked into mine," to examine something or mataku," Transitive adaptation Formal something or someth							6		
"Oh, come on, now! Don't lose heart." asa." "Do come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" "Come on, boy, slow down!" "Come on, boy, slow down!" "I looked into his eyes, and he looked into mine," "I looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Ayo ikut!" Linguistic Amplification Intransitive something or somebody go at a slower speed or language and something or somebody go at a slower speed or language and something or something or something language and something or something language and something language and something language and go					0. 7			Adaptation	
Don't lose heart." asa."	24	come on	6			C	Intransitive		Dynamic
"Come on!" "Ayo ikut!" "Come on!" "Ayo lebih cepat!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or look into 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," to examine something or somethi					"Ayolah. Jangan putus	172.			
25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelan-pelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," Transitive, and he looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Linguistic Amplification Linguistic Amplification Linguistic Amplification Formal Linguistic Amplification Formal Something or something or something or something to examine something something or something or something to examine something or someth									
"Come on!" "Ayo lebih cepat!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or 25 look into 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," 26 move on 1 "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Ya, sebaiknya kita pergi, to leave the place where you are staying and go Intransitive Established Equivalence Formal Formal				"Do come on!"	"Ayo ikut!"]	
25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelan-pelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," Transitive, lnseparable a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." To go or to make something or something or something or something to examine something to examine something to leave the place where you are staying and go Intransitive Established Equivalence Formal								Linguistic	
25 slow down 1 "Come on, boy, slow down!" "Tenang, Kawan! Pelanpelan!" to go or to make something or somebody go at a slower speed or 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," 26 look into 1 "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Something or something or something or something to examine something to leave the place where you are staying and go Intransitive Established Equivalence Formal				"Come on!"	"Ayo lebih cepat!"			Amplification	
25 slow down 1 down!" pelan!" something or somebody go at a slower speed or 26 look into 1 intransitive and he looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Something or somebody go at a slower speed or Intransitive Adaptation Formal 27 move on 1 Transitive, Inseparable Established Equivalence Formal 28 Intransitive Established Equivalence Formal 29 Intransitive Established Formal 20 Intransitive Established Formal 21 Intransitive Established Formal 22 Intransitive Intransitive Established Formal 23 Intransitive								'	
25 slow down 1 down!" pelan!" something or somebody go at a slower speed or 26 look into 1 intransitive and he looked into mine," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Something or somebody go at a slower speed or Intransitive Adaptation Formal 27 move on 1 Transitive, Inseparable Established Equivalence Formal 28 Intransitive Established Equivalence Formal 29 Intransitive Established Formal 20 Intransitive Established Formal 21 Intransitive Established Formal 22 Intransitive Intransitive Established Formal 23 Intransitive	\vdash			"Come on hov slow	"Tenang Kawani Delan-	to go or to make			
25 slow down 1 somebody go at a slower speed or 1 looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," to examine something something looked into mine," Transitive, Inseparable Equivalence where you are staying and go look into a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." Tuan Kit." Formal					<u> </u>				
slower speed or slower speed or 1	25	slow down	1	GOVIII:	pelali:		Intransitive	Adaptation	Formal
26 look into 1 "I looked into his eyes, and he looked into mine," "Aku menatap matanya, dia juga menatap mataku," Transitive, Inseparable Equivalence Tomal						, ,			
26 look into 1 and he looked into mine," dia juga menatap mataku," something lineparable lequivalence Formal Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." where you are staying and go Transitive, lestablished Equivalence lestablished where you are staying and go	\vdash			Il looked into his an	"Alu manatan aratan	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
mine," mataku," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." mataku," Inseparable Equivalence Equivalence Equivalence Intransitive Established Equivalence Formal	_ [la eleter	_				Transitive,	Established	Fe 1
mine," mataku," "Well, we'd better get a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." to leave the place where you are staying and go Intransitive Established Equivalence	26	look into	1			sometning	Inseparable	Equivalence	Formal
27 move on 1 a move on, Mr. Kit." Tuan Kit." where you are staying and go Intransitive Established Equivalence Formal	$\vdash\vdash\vdash$					ha lanca d'	-		
staying and go Intransitive Equivalence Formal				_				Fatalist	
staying and go Equivalence	27	move on	1	a move on , Mr. Kit."	i uan Kit."	'	Intransitive		Formal
								Equivalence	
	Ш			<u>l</u>	ļ.	somewhere else			

28	work out	2	"If it takes that long to work out a way to say it, I already know." "I should think you'd have worked that one out."	"Jika kau perlu waktu selama it untuk mengatakannya , maka kamu sudah tahu." "Kukira kau akan tahu sendiri nanti."	to understand something or to find the answer to something by thinking about it	Transitive, Separable	Linguistic Compression Established Equivalence	Dynamic
29	insi <mark>st upon</mark>	1	"To induce the high and mighty to attend this ball you insist upon."	"Untuk menarik para putri agar mau memperkuat kerajaan ini."	to demand something and refuse to be persuaded to accept anything else	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic
30	ta <mark>ke u</mark> p	1	"And I took it up myself."	"Aku menjahitnya sendiri."	to make something such as a piece of clothing shorter	Transitive, Separable	Est <mark>ablis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
31	br <mark>ing o</mark> n	1	"The wars have brought sorrow on us all."	"Perang telah membawa duka bagi kita semua."	to make something develop, usually something	Transitive, Separable	L <mark>iter</mark> al Translation	Formal
32	tric <mark>k int</mark> o	1	"I shall trick him into loving me."	"Aku akan me mbuat nya jatuh cinta, lihat saja!"	to make somebody do something by	Transitive, Separable	Esta <mark>blis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
33	dr <mark>own</mark> in	1	"You must get there first before the seamstress is drowning in work!"	"Kau harus sampai di sana sebelum tukang jahit keba njiran pesanan!"	to have more of something than you are able to deal with	Transitive, Inseparable	Adaptation	Dynamic
34	thin <mark>k ab</mark> out	1	"I can't stop thinking about her."	"Aku tak bisa berhenti memikirkannya."	to remember or imagine someone or something	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Formal
35	dre <mark>am</mark> of	1	"I wouldn't dream of poisoning you before we leave for the ball."	"Aku tak berm <mark>impi untuk</mark> meracunimu sebelum kita pergi ke p <mark>esta</mark>	to think about something that you want very	Transitive, Inseparable	L <mark>iter</mark> al Translation	Formal
36	run up	2	ball gowns." "it seemed to Ella that there was no	"Kau harus kembali ke kota suruh penjahit membuatkan tiga gaun pesta yang bagus!" "Tampaknya tak ada alasan bagi Ella untuk tidak mencoba menjahit gaunnya sendiri."	to quickly make something such as a piece of clothing from material	Transitive, Separable	Esta <mark>blis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
37	make up	1	"They're just made up for children."	"Itu hanya karangan untuk anak-anak."	to invent a story, etc., especially in order to tric or entertain somebody	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic
38	slip into	1	"Let me slip into something more comfortable."	"Pertama, izinkan aku pindah ke wujud yang lebih nyaman."	to put clothing on quickly and easily	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic
39	look out	1	"Look out, mices!"	"Awas, tikus!"	to be used to warn somebody to be careful, especially when there is danger	Intransitive	Adaptation	Dynamic
40	turn into	2	"Turn the pumpkin into a carriage." "No, no. I'll turn it into something new."	"Mengubah labu menjadi kereta." "Tidak, aku akan mengubahnya jadi sesuatu yang baru."	to change and become someone or something different	Transitive, Separable	Literal Translation	Formal

			1	T	1			
41	go about	1		"Aku tak mengubah labu untuk sembarang orang."	to often be in a particular state or	Transitive,	Reduction	Dynamic
42	gee up	1	for just anybody." "But she wouldn't mind if I gee it up a bit?"	"Tapi dia tak akan keberatan jika kuhias sedikit?"	to encourage someone to show more effort or	Transitive, Separable	Linguistic Compression	Dynamic
43	take off	1	" Take them off ."	"Cepat lepaskan ."	entuasiasm to remove something,	Transitive,	Established	Dynamic
			"I say we shall seek out	"Aku mau mencari putri	to look for and	Separable	Equivalence	
44	se <mark>ek o</mark> ut	1	the mystery princess, even if she does not want to be found."	misterius itu meski dia tak mau ditemukan."	find somebody or something, especially when this involves using	Transitive, Separable	Established Equivalence	Formal
45	giv <mark>e ba</mark> ck	1	"Give back the shoe."	" Kembalikan sepatunya!"	to return something to its owner	Transitive, Separable	Established Equivalence	Dynamic
46	tak <mark>e aw</mark> ay	2	"Take the shoe away from her!" "Don't take the shoe away from me, please, please!"	"Ambil sepatunya!" "Tolong, jangan ambil sepatunya dariku. Aku mohon!"	to remove something especially without permission	Transitive, Separable	Est <mark>ablis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Formal
47	let in	1	"Let them in!"	"Suruh mereka masuk!"	to allow someone or something to	Transitive, Separable	L <mark>itera</mark> l Tran <mark>slat</mark> ion	Formal
48	see <mark>abo</mark> ut	1	"We'll see abou <mark>t that."</mark>	"Kita lihat nanti."	to deal with something	Transitive, Inseparable	Esta <mark>blis</mark> hed Equi <mark>vale</mark> nce	Formal
49	sp <mark>eak</mark> of	1	"To the end, he spoke only of you, miss."	"Sebelumnya, dia terus membicarakan Nona."	to talk or write about someone or something	Transitive, Inseparable	Esta <mark>blis</mark> hed Equi <mark>vale</mark> nce	Formal
50	bec <mark>ome</mark> of	1	"But, I will protect the prince and the kingdom no matter	"Tapi, aku ak <mark>an</mark> melindungi pa <mark>ngeran</mark> dan kerajaan apap <mark>un yan</mark> g	If you ask what became of someone or	Transitive, Inseparable	Lin <mark>guis</mark> tic Compression	Dynamic
51	co <mark>me i</mark> n	1	"Hold the doors! One more coming in."	"Tahan pintunya! Ada yang da tang!"	to ent <mark>er a ro</mark> om or a building	Intransitive	Esta <mark>blis</mark> hed Equi <mark>vale</mark> nce	Formal
52	g <mark>et ou</mark> t	1	"Now, get out there!"	"Sekarang pergilah!"	to leave or go out of a place	Intransitive	Esta <mark>blis</mark> hed Equi <mark>vale</mark> nce	Dynamic
53	mis <mark>take</mark> for	1	"I mistook you for a good, honest country	"Kukira kau adalah gadis desa biasa, kini kulihat	to think wrongly that somebody o	Transitive, Separable	Lin <mark>guis</mark> tic Com <mark>pres</mark> sion	Dynamic
54	go <mark>bac</mark> k	2	"Maybe, But let's not go back just yet." "When I go back, they will try to pair me off with a lady of their choosing."	"Mungkin. Tapi kita jangan kembali dulu." "Saat aku kembali, mereka akan memilihkan calon pengantinku."	to return	Intransitive	Est <mark>ablis</mark> hed Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
			"Let's just go for it."	"Mari kita coba ."	to put a lot of effort into something, so that you get or achieve	Transitive	Feech link - d	
55	go for	2	"She went straight for him."	"Dia langsung menghampirinya."	to be attracted by somebody or something; to like or prefer somebody or something	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Dynamic
56	watch out	1	"Watch out!"	"Awas!"	to be used to warn somebody about something	Intransitive	Adaptation	Dynamic
57	cheer up	1	"Oh, uh, I took a walk in the rain to cheer myself up ."	"Aku main hujan-hujanan untuk menyenangkan diri."	to become more cheerful; to make somebody or something more cheerful	Transitive, Separable	Established Equivalence	Dynamic

58	throw at	1	"A vulgar, young hussy marched into the ball, unaccompanied, if you will, and to the horror of everyone, threw herself at the prince."	"Gadis muda yang tak sopan masuk ke pesta tanpa ditemani, sesuka hatinya menyingkirkan semua orang, langsung menghampiri pangeran."	to make it very obvious to someone that you want a sexual relationship with them	Transitive, Separable	Linguistic Compression	Dynamic
59	tak <mark>e apart</mark>	1	"But not wanting to expose us to the presumptuous wench any further, he took her apart."	"Dia tak mau membuka lebih lanjut tentang gadis itu, dia membawanya keluar."	to criticize somebody or something severely	Transitive, Separable	Linguistic Compression	Dynamic
60	t <mark>ell of</mark> f	1	"And told her off ."	"Serta meng<mark>usi</mark>r nya!"	to speak angrily to somebody for doing something wrong	Transitive, Separable	Linguistic Compression	Dynamic
61	look for	3		"Siapa yang kau cari?" "Kau mencari ini?" "Aku yakin kita tak perlu mencari di luar wilayah, demi kekuatan atau kehormatan."	to hope for something; to expect something	Transitive, Inseparable	Established Equ <mark>ivale</mark> nce	Dynamic
62	writ <mark>e do</mark> wn	1	"Ella couldn't wait to write down all that had happened,"	"Ella tidak sab <mark>ar un</mark> tuk menulis semua yang terjadi,"	to write something on paper, especially in order to remember or	Transitive, Separable	Established Equivalence	Formal
63	se <mark>nd o</mark> ut	1	"Once the time for mourning had passed, a proclamation was sent out."	"Setelah masa berkabung usai, sayembara diumumkan."	to send something to a lot of different people or places	Transitive, Inseparable	Established Equivalence	Dynamic
64	declare for	1	"Know that our new king hereby declare his love for the mysterious princess as wore glass slippers to the ball."	"Dengan ini, raja baru kita akan menyatakan cintanya pada Putri misterius yang mengenakan sepatu kaca ke pesta dansa."	to say publicly that you support somebody or something	Transitive, Separable	Literal Translation	Formal
65	g <mark>o wit</mark> h	1	"There must be quite a story to go with it."	"Ceritanya pasti sangat menarik."	to be included with or as part of something	Transitive, Inseparable	Reduction	Dynamic
66	loo <mark>k upon</mark>	1	"And she was doomed to look every day upon his beloved child."	"Dia harus mengurus kedua putrinya setiap hari."	to consider or think of someone or something in a stated way	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic
67	marry off	1	"She had hoped to marry off one of her beautiful, stupid daughters to the	"Dia berharap menikahkan salah satu putri yang cantik dan bodoh itu dengan	to make certain that someone, especially a female member of	Transitive, Separable	Established Equivalence	Formal
68	put forward	1	"But with a respectable gentlewoman to put you forward , you will not be ignored."	"Tapi dengan wanita terhormat di sisimu, kau tidak akan diabaikan."	to offer an idea or opinion, or suggest a plan or person, for other people to consider	Transitive, Separable	Linguistic Compression	Dynamic
69	pair off	2	"When I go back, they will try to pair me off with a lady of their choosing." "Anastasia and Drisella, we will pair off with wealthy lords."	"Saat aku kembali, mereka akan memilihkan calon pengantinku." "Anastasia dan Drisella akan menikah dengan bangsawan kaya."	to come together, especially in order to have a romantic relationshiop; to bring two people together for this purpose	Transitive, Inseparable	Linguistic Compression	Dynamic

			"I'm sure your father	"Ayah yakin Raja	to talk to				
			spoke to you of your	menentang perilaku	somebody in a	Transitive.	Established		
70	speak to	1	behavior in the forest."	Anda di hutan."	serious way about	Inseparable	Equivalence	Dynamic	
					something wrong	iliseparable	Equivalence		l
					they have done,				l



TRANSLATION ANALYSIS OF PHRASAL VERB IN CINDERELLA (2015) FILM

ORIGINALITY REPORT	
13% 12% 4% 6%	
SIMILARITY INDEX INTERNET SOURCES PUBLICATIONS STUDEN	NT PAPERS
PRIMARY SOURCES	
repository.uhn.ac.id Internet Source	1%
2 www.translationdirectory.com Internet Source	1%
generasisame.wordpress.com Internet Source	1%
openjournal.unpam.ac.id Internet Source	1%
mikesenglish.weebly.com Internet Source	<1%
repository.uinjkt.ac.id Internet Source enrints unv ac id	<1%
7 eprints.uny.ac.id Internet Source	<1%
ejournal.undiksha.ac.id Internet Source	<1%
download.garuda.kemdikbud.go.id	<1%

10	123dok.com Internet Source	<1%
11	eprints.dinus.ac.id Internet Source	<1%
12	eprints.iain-surakarta.ac.id Internet Source	<1%
13	disney.fandom.com Internet Source	<1%
14	lib.unnes.ac.id Internet Source	<1%
15	Submitted to University of Dundee Student Paper	<1%
16	docplayer.net Internet Source	<1%
17	eprints.ums.ac.id Internet Source	<1%
18	docplayer.com.br Internet Source	<1%
19	Submitted to Atlantic International University Student Paper	<1%
20	repositori.usu.ac.id Internet Source	<1%
21	ocs.unud.ac.id Internet Source	<1%

22	repositori.uin-alauddin.ac.id Internet Source	<1%
23	Submitted to Universitas Nasional Student Paper	<1%
24	repository.usu.ac.id Internet Source	<1%
25	eprints.walisongo.ac.id Internet Source	<1%
26	Submitted to Universitas Muria Kudus Student Paper	<1%
27	Ni Putu Diah Satyartini, IGB Wahyu Nugraha Putra, I Komang Sulatra. "Derivational affixes forming adjectives in class changing affixes found in nicola yoon's novel entitled everything, everything", Journal of Language and Applied Linguistics, 2022 Publication	<1%
28	id.123dok.com Internet Source	<1%
29	Submitted to Istanbul Aydin University Student Paper	<1%
30	repository.usd.ac.id Internet Source	<1%
31	Submitted to Higher Education Commission Pakistan Student Paper	<1%

32	Submitted to National Institute of Development Administration Student Paper	<1%
33	repository.upi.edu Internet Source	<1%
34	Submitted to Nelson Mandela Metropolitan University Student Paper	<1%
35	Submitted to University of Wales Swansea Student Paper	<1%
36	repository.radenintan.ac.id Internet Source	<1%
37	repository.uinjambi.ac.id Internet Source	<1%
38	Submitted to Purdue University Student Paper	<1%
39	Submitted to University of Phayao Student Paper	<1%
40	Submitted to University of Phayao Student Paper jurnal.stie-aas.ac.id Internet Source	<1%
41	e-theses.iaincurup.ac.id Internet Source	<1%
42	repository.unair.ac.id Internet Source	<1%

43	arbitrer.fib.unand.ac.id Internet Source	<1%
44	Dewinta Khoirul Anis. "A Translation Study on Responding of Requesting Speech Act in The Novel The Heroes of Olympus Series", Register Journal, 2017	<1%
45	ndltd.ncl.edu.tw Internet Source	<1%
46	uir.unisa.ac.za Internet Source	<1%
47	vital.seals.ac.za8080 Internet Source	<1%
48	Submitted to Cardiff University Student Paper	<1%
49	Submitted to Politeknik Negeri Bandung Student Paper	<1%
50	www.intralinea.org	<1%
51	Submitted to The Hong Kong Polytechnic University Student Paper	<1%
52	Submitted to Universitas Wahid Hasyim (Semarang) Student Paper	<1%

53	Submitted to University of Westminster Student Paper	<1%
54	etheses.iainponorogo.ac.id Internet Source	<1%
55	en.wikipedia.org Internet Source	<1%
56	Submitted to Lappeenrannan teknillinen yliopisto Student Paper	<1%
57	Submitted to Ohio Christian University Student Paper	<1%
58	Submitted to Universitas Putera Batam Student Paper	<1%
59	literarydevices.net Internet Source	<1%
00	www.Smartling.com Internet Source	<1%
61	www.scribd.com Internet Source	<1%
62	Submitted to Aspen University Student Paper	<1%
63	hipronary.wordpress.com Internet Source	<1%

Submitted to University of Nizwa

65	jurnal.uns.ac.id Internet Source	<1%
66	Muji Endah Palupi. "THE TECHNIQUES OF TRASNSLATION AND USES THE V DIAGRAM SYSTEM BY NEWMARK", Journal of English Language and Literature (JELL), 2021 Publication	<1%
67	Submitted to fpptijateng Student Paper	<1%
68	Submitted to Chonnam National University Student Paper	<1%
69	Submitted to Liberty University Student Paper	<1%
70	jurnal.unimed.ac.id Internet Source	<1%
71	pps.unud.ac.id Internet Source	<1%
72	quizlet.com Internet Source	<1%
73	Submitted to Ho Chi Minh City Open University Student Paper	<1%

Niswatin Nurul Hidayati. "Analysis of Translation Techniques, Methods, and Ideology on Children's Bilingual Story Books", Alsuna: Journal of Arabic and English Language, 2020 Publication	<1%
Submitted to Tshwane University of Technology Student Paper	<1 %
76 docslide.us Internet Source	<1%
issuu.com Internet Source	<1%
78 mafiadoc.com Internet Source	<1%
79 meja-intelektual.blogspot.com Internet Source	<1%
repo.undiksha.ac.id Internet Source	<1%
repository.nwu.ac.za Internet Source	<1%
82 www.eurasiareview.com Internet Source	<1%
Ndl.ethernet.edu.et Internet Source	<1%

84	e-campus.iainbukittinggi.ac.id Internet Source	<1%
85	library.ziyonet.uz Internet Source	<1%
86	oda.hio.no Internet Source	<1%
87	repository.unpar.ac.id Internet Source	<1%
88	Diana Anggraeni, Cece Sobarna, Lia Maulia, Eva Tuckyta Sari Sujatna. "SEPARABLE AND INSEPARABLE TRANSITIVE PHRASAL VERBS", Berumpun: International Journal of Social, Politics, and Humanities, 2020	<1%
89	Muhammad Zaki Pahrul Hadi, Erwin Suhendra, Titik Ceriyani Miswaty. "THE USE OF TRANSLATION IDEOLOGY AND TECHNIQUES IN INDONESIAN VERSION OF AGATHA CHRISTIE'S ENDLESS NIGHT NOVEL", Humanitatis: Journal of Language and Literature, 2020 Publication	<1%
90	Zouhir Gabsi. "Writing in Arabic as a Foreign Language (AFL): Towards Finding a Balance	<1%

between Translation Dependency and

Creative Writing", Journal of Language Teaching and Research, 2020 Publication

dokumen.pub Internet Source	<1%
92 elar.kpnu.edu.ua Internet Source	<1%
eprints.uns.ac.id Internet Source	<1%
journal.lppmunindra.ac.id Internet Source	<1%
95 moraref.kemenag.go.id Internet Source	<1%
text-id.123dok.com Internet Source	<1%
97 Phenikaa University Publication	<1%
Repository. Umsu. Ac. Id Internet Source	<1%
archive.org Internet Source	<1%
dspace.cuni.cz Internet Source	<1%
101 dspace.uvic.cat Internet Source	<1%

102	ejournal.unibba.ac.id Internet Source	<1%
103	ethesisarchive.library.tu.ac.th	<1%
104	mail.mjltm.org Internet Source	<1%
105	repo.unhi.ac.id Internet Source	<1%
106	repository.najah.edu Internet Source	<1%
107	repository.uinsu.ac.id Internet Source	<1%
108	vdoc.pub Internet Source	<1%
109	www.ejournal.warmadewa.ac.id Internet Source	<1%
110	www.scholarspress.us Internet Source	<1%
111	www.sil.org Internet Source	<1%
112	Muhammad Reza Jufri Yasin, I Gusti Bagus Wahyu Nugraha, I Gusti Agung Sri Rwa Jayantini. "The analysis of phrasal verbs found in blood diamond movie by edward zwick",	<1%

Journal of Language and Applied Linguistics, 2021

Publication

113	Noureldin Abdelaal. "Translation between English and Arabic", Springer Science and Business Media LLC, 2020 Publication	<1%
114	Yarahmadzehi, Nahid, Ali Beikian, and Freshteh Nadri. "A Study of Persian Translations of English Phrasal Verbs in Harry Potter and the Order of the Phoenix", International Journal of English Linguistics, 2013. Publication	<1%
115	etheses.whiterose.ac.uk Internet Source	<1%
116	Submitted to National Economics University Student Paper	<1%
117	pdffox.com Internet Source	<1%
118	Submitted to iGroup Student Paper	<1%
119	www.researchgate.net Internet Source	<1%

Exclude quotes On

Exclude matches

Off

Exclude bibliography On

